



OUR IDENTIFICATION WITH GOD AND HIS WORD

NOTRE IDENTIFICATION À DIEU ET À SA PAROLE

MATTHEW 5:13-14

13 Ye are the salt of the earth: but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be salted? it is thenceforth good for nothing, but to be cast out, and to be trodden under foot of men.

14 Ye are the light of the world. A city that is set on an hill cannot be hid.

15 Neither do men light a candle, and put it under a bushel, but on a candlestick; and it giveth light unto all that are in the house.

MATTHIEU 5.13-14

13 Vous êtes le sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendra-t-on? Il ne sert plus qu'à être jeté dehors, et foulé aux pieds par les hommes.

14 Vous êtes la lumière du monde. Une ville située sur une montagne ne peut être cachée;

15 et on n'allume pas une lampe pour la mettre sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison.

JOHN 15:5

5 I am the vine, ye are the branches:
He that abideth in me, and I in him,
the same bringeth forth much fruit:
for without me ye can do nothing.

JEAN 15.5

5 Je suis le cep, vous êtes les sarments.
Celui qui demeure en moi et en qui
je demeure porte beaucoup de fruit,
car sans moi vous ne pouvez rien faire.

JOHN 15:19

19 If ye were of the world, the world
would love his own: but because ye
are not of the world, but I have
chosen you out of the world,
therefore the world hateth you.

JEAN 15.19

19 Si vous étiez du monde, le monde
aimerait ce qui est à lui; mais parce que
vous n'êtes pas du monde, et que je vous
ai choisis du milieu du monde, à cause de
cela le monde vous hait.

I CORINTHIANS 1:4-8

4 I thank my God always on your
behalf, for the grace of God which is
given you by Jesus Christ;
5 That in every thing ye are enriched
by him, in all utterance, and in all
knowledge;
6 Even as the testimony of Christ was
confirmed in you:
7 So that ye come behind in no gift;
waiting for the coming of our Lord
Jesus Christ:

I CORINTHIENS 1.4-8

4 Je rends à mon Dieu de continuelles actions
de grâces à votre sujet, pour la grâce de Dieu
qui vous a été accordée en Jésus-Christ.
5 Car en lui vous avez été comblés de toutes
les richesses qui concernent la parole et la
connaissance,
6 le témoignage de Christ ayant été solidement
établi parmi vous,
7 de sorte qu'il ne vous manque aucun don,
dans l'attente où vous êtes de la manifes-
tation de notre Seigneur Jésus-Christ.

8 Who shall also confirm you unto the end, that ye may be blameless in the day of our Lord Jesus Christ.

8 Il vous affermira aussi jusqu'à la fin, pour que vous soyez irréprochables au jour de notre Seigneur Jésus-Christ.

HEBREWS 2:1

1 Therefore we ought to give the more earnest heed to the things which we have heard, lest at any time we should let them slip.

HÉBREUX 2.1

1 C'est pourquoi nous devons d'autant plus nous attacher aux choses que nous avons entendues, de peur que nous ne soyons emportés loin d'elles.

JAMES 1:22-25

22 But be ye doers of the word, and not hearers only, deceiving your own selves.

23 For if any be a hearer of the word, and not a doer, he is like unto a man beholding his natural face in a glass:

24 For he beholdeth himself, and goeth his way, and straightway forgetteth what manner of man he was.

25 But whoso looketh into the perfect law of liberty, and continueth therein, he being not a forgetful hearer, but a doer of the work, this man shall be blessed in his deed.

JACQUES 1.22-25

22 Mettez en pratique la parole, et ne vous bornez pas à l'écouter, en vous trompant vous-mêmes par de faux raisonnements.

23 Car, si quelqu'un écoute la parole et ne la met pas en pratique, il est semblable à un homme qui regarde dans un miroir son visage naturel,

24 et qui, après s'être regardé, s'en va, et oublie aussitôt quel il était.

25 Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'œuvre, celui-là sera heureux dans son activité.

II PETER 1:3-9

- 3 According as his divine power hath given unto us all things that pertain unto life and godliness, through the knowledge of him that hath called us to glory and virtue:
- 4 Whereby are given unto us exceeding great and precious promises: that by these ye might be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.
- 5 And beside this, giving all diligence, add to your faith virtue; and to virtue knowledge;
- 6 And to knowledge temperance; and to temperance patience; and to patience godliness;
- 7 And to godliness brotherly kindness; and to brotherly kindness charity.
- 8 For if these things be in you, and abound, they make you that ye shall neither be barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ.
- 9 But he that lacketh these things is blind, and cannot see afar off, and hath forgotten that he was purged from his old sins.

II PIERRE 1.3-9

- 3 Comme sa divine puissance nous a donné tout ce qui contribue à la vie et à la piété, au moyen de la connaissance de celui qui nous a appelés par sa propre gloire et par sa vertu,
- 4 lesquelles nous assurent de sa part les plus grandes et les plus précieuses promesses, afin que par elles vous deveniez participants de la nature divine, en fuyant la corruption qui existe dans le monde par la convoitise,
- 5 à cause de cela même, faites tous vos efforts pour joindre à votre foi la vertu, à la vertu la science,
- 6 à la science la tempérance, à la tempérance la patience, à la patience la piété,
- 7 à la piété l'amour fraternel, à l'amour fraternel la charité.
- 8 Car si ces choses sont en vous, et y sont avec abondance, elles ne vous laisseront point oisifs ni stériles pour la connaissance de notre Seigneur Jésus-Christ.
- 9 Mais celui en qui ces choses ne sont point est aveugle, il ne voit pas de loin, et il a mis en oubli la purification de ses anciens péchés.



63-0901M TOKEN

— JEFFERSONVILLE IN

451 See, the Blood cleanses. The Spirit is a Token that the Blood has been applied. See? The Spirit is the Token that the Blood has been applied. Until the Blood is applied, the—the Spirit cannot come. But when the Blood is applied, then the Spirit is a Token, sending it back to you, that your faith in the Blood has been accepted, your fare is paid. Your fare is paid. It's all over. The case is closed. You're a Christian. You are a believer. Christ is in you, and you're in Christ.

63-0901M LE SIGNE

— JEFFERSONVILLE IN

451 Voyez-vous, le Sang purifie. L'Esprit est un Signe, montrant que le Sang a été appliqué. Voyez? L'Esprit est le Signe que le Sang a été appliqué. Tant que le Sang n'est pas appliqué, le—l'Esprit ne peut pas venir. Mais, une fois que le Sang est appliqué, alors l'Esprit est un Signe, qui vous est renvoyé, montrant que votre foi dans le Sang a été acceptée, que votre passage est payé. Votre passage est payé. C'est terminé. L'affaire est classée. Vous êtes un Chrétien. Vous êtes un croyant. Christ est en vous, et vous êtes en Christ.

63-0901M TOKEN

— JEFFERSONVILLE IN

454 This afternoon, stay right with It. Don't let this Message depart. Remember, never let this Message depart!

455 The Blood shall be a Token that the Life has been given. See? "And when I see the Blood, I'll pass over you." The Holy Spirit is a

63-0901M LE SIGNE

— JEFFERSONVILLE IN

454 Cet après-midi, continuez à méditer là-dessus. Ne laissez pas ce Message s'éloigner de vous. Rappelez-vous : Ne laissez jamais ce Message s'éloigner de vous!

455 Le Sang sera un Signe que la Vie a été donnée. Voyez? "Et, quand Je verrai le Sang, Je passerai par-

Token that the Blood has been applied to your heart, and It's the Token that the Blood has been applied. If it never has been applied, then the Token won't come. You understand? Say, "Amen." [Congregation says, "Amen."—Ed.] The Blood must be applied, and then the Token comes. It is a Token that the Blood of redemption has been applied and your fare is paid. God bless you. Brother Neville.

dessus vous." Le Saint-Esprit est un Signe que le Sang a été appliqué à votre cœur; et c'est le Signe que le Sang a bien été appliqué. S'Il n'a jamais été appliqué, alors le Signe ne viendra pas. Si vous comprenez, dites : "Amen." [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Le Sang doit être appliqué, et ensuite vient le Signe. C'est un Signe que le Sang de la rédemption a été appliqué, et que votre passage est payé. Que Dieu vous bénisse! Frère Neville.

59-1124 BALM IN GILEAD
— LONG BEACH CA

25 Under the old covenant, back in the time of the Old Testament, there was a shadow or a type: that was, they offered a lamb for sin.

Now, when the lamb died, the blood was shed. The blood cell broken, the spirit that was in the lamb could not come back on the believer. When a man sinned in the Old Testament, he went forth and put his hand upon a lamb. And the priest cut the throat of the lamb. And as the little fellow was dying, kicking, bleating, red blood just bathing its little white wool, the sinner held his hand—his hands on the

59-1124 BAUME EN GALAAD
— LONG BEACH CA

25 Sous l'ancienne alliance, à l'époque de l'Ancien Testament, il y avait une ombre, ou un type : c'est qu'on offrait un agneau pour le péché.

Et là, quand l'agneau mourait, le sang était versé. La cellule sanguine était brisée, mais l'esprit qui était dans l'agneau ne pouvait pas revenir sur le croyant. Dans l'Ancien Testament, quand un homme avait péché, il s'avancait là et posait sa main sur un agneau. Et le sacrificateur égorgeait cet agneau. Et, pendant que cette petite créature agonisait, se débattant, bêlant, sa laine blanche baignant dans le sang rouge, le pécheur gardait sa main—ses mains posées sur cet agneau jusqu'à ce que

lamb until it stiffened out and was dead, realizing that that lamb died in his place. He was sorry that the little fellow had to die for his sins. But yet, the spirit of that lamb could not come back onto the believer. Therefore, there was a remembrance of sin continually.

But when a man goes up, puts his hands, by faith, upon the head of Jesus Christ, and feels the pains of sin that He died for him at Calvary, and the tearing, and the—and the gobs of spit upon His face, and the thorns over His brow, and can see what Jesus Christ did for him, and accept it upon those basis, the Spirit of God comes back into the believers. It kills the very nature of sin in him. It makes him a new creature. He cannot go on like he was, because he is a new creature.

celui-ci raidisse, mort, et là il comprenait que cet agneau était mort à sa place. Il regrettait que cette petite créature ait dû mourir à cause de ses péchés à lui. Mais l'esprit de cet agneau ne pouvait pas revenir sur le croyant. Par conséquent, le souvenir du péché était continuellement présent.

Mais, quand un homme s'avance et pose ses mains, par la foi, sur la tête de Jésus-Christ, et ressent les douleurs du péché à cause duquel Il est mort pour lui au Calvaire, et le déchirement, et la—and la bave des crachats sur Son visage, et les épines sur Son front, et qu'il voit là ce que Jésus-Christ a fait pour lui, et l'accepte en se fondant là-dessus, alors l'Esprit de Dieu revient dans les croyants. Cela tue cette nature de péché qui est en lui. Cela fait de lui une nouvelle créature. Il ne peut plus continuer à être ce qu'il était, parce qu'il est une nouvelle créature.

**59-1220E IDENTIFIED WITH CHRIST
— JEFFERSONVILLE IN**

And people are reaching for something, and can't find it. That's a pitiful condition to be into.

58 They've looked everywhere, to find something, to make

**59-1220E S'IDENTIFIER À CHRIST
— JEFFERSONVILLE IN**

Les gens aspirent à quelque chose, et ils n'arrivent pas à le trouver. Quel état lamentable!

58 Ils ont cherché partout quelque chose, un exemple à suivre. Prenons les femmes d'aujourd'hui : elles

themselves an example. We take the women of our day, they'll watch television until they see a certain movie star. Or, she'll come out, dressed in a certain way, and all the women will want to dress like her, or act like her, make her example. Some pretty girls, just in the bloom of life, will try to pattern themselves, and try to make some movie star an example that they should go by. And finally they find themselves wound up in a cage of sin that they can't get out of. What a pity! Seeing them come into the meeting, tears running down their cheeks, but they're hunting for something.

59 We take men. Men, you catch them on the street or in their business. The old man wants to be a teen-ager. He'll cut his hair off, on a flat-top, and make a—a ducktail in the back. He wants to be a teenager. The teen-ager wants to be like one of these rock-and-roll king. Where do they wind up? In sin and disgrace.

60 Man seems to be unsatisfied. He's running everywhere. They'll take on...listen to the radio, for jokes and things that these jokesters pull. And they'll go out and try to mimic or—or act like

regardent la télévision, et là elles voient une certaine vedette de cinéma. Ou, cette vedette de cinéma se présente habillée d'une certaine façon, et alors toutes les femmes veulent s'habiller comme elle, ou se comporter comme elle, suivre son exemple. De jolies jeunes filles, dans la fleur de l'âge, essaient d'imiter, de prendre une vedette de cinéma comme exemple à suivre. Et elles finissent par se retrouver ficelées dans une cage de péché d'où elles n'arrivent plus à ressortir. C'est pitoyable! Je les vois venir aux réunions, les joues sillonnées de larmes — mais elles cherchent quelque chose.

59 Prenons les hommes. Les hommes : on les voit dans la rue ou à leur travail. Les hommes d'un certain âge veulent ressembler à des adolescents. Ils se coupent les cheveux en brosse sur le dessus et ils se ramènent les cheveux vers l'arrière en—en queue de canard. Ils veulent ressembler à des adolescents. Les adolescents veulent ressembler à un de ces rois du rock-and-roll. Où est-ce qu'ils aboutissent? Dans le péché et dans la honte.

60 Les hommes ont l'air d'être insatisfaits. Ils courent dans tous les sens. Ils suivent...écoutent la radio, pour entendre des blagues, et tout, racontées par ces blagueurs. Et

those people.

ensuite, ils s'en vont essayer d'imiter ces gens ou—ou de faire comme eux.

59-1220E IDENTIFIED WITH CHRIST
— JEFFERSONVILLE IN

62 We just seem to see, there's no satisfaction among the people. What do they...

What makes them do it? It's for a cause. It's a nature. God gave them that nature. They've got a nature that makes them want to have something to identify themselves with. They must have something that they want to be like, an objective in life.

They want to be a movie star, or a cowboy, or—or something on that idea.

63 I was hearing on the radio, coming home, where some great Italian man, at Denver, was trying to play a Hopalong Cassidy, something, with a loaded gun. And instead of that, he's going to be a Chester, the rest of his life. He shot his kneecap off. There you are.

64 But they are trying to find something to identify themselves with. The reason they are doing it, is because that there's something in them, and God made them that.

59-1220E S'IDENTIFIER À CHRIST
— JEFFERSONVILLE IN

62 On voit bien, semble-t-il, qu'il n'y a pas de satisfaction chez les gens. Qu'est-ce qu'ils...

Qu'est-ce qui leur fait faire ça? Il y a une raison. C'est une nature. C'est Dieu qui leur a donné cette nature. Ils ont une nature qui les pousse à vouloir quelque chose à quoi s'identifier. Il faut qu'ils aient quelque chose qu'ils désirent imiter, un objectif dans la vie.

Ils veulent être une vedette de cinéma, ou un cow-boy, ou—ou quelque chose du genre.

63 J'entendais à la radio, en rentrant chez nous, qu'un grand homme d'origine italienne, à Denver, essayait d'imiter Hopalong Cassidy, ou quelque chose, avec un pistolet chargé. Au lieu de ça, il sera Jambe de bois pour le restant de ses jours. Le coup est parti et lui a arraché la rotule. Voilà.

64 Mais ils essaient de trouver quelque chose à quoi s'identifier. Et la raison pour laquelle ils le font, c'est parce qu'il y a quelque chose en eux, et c'est Dieu qui les a faits

But God made them an example to be identified with, and that was when He made Jesus Christ to become your Saviour. That's the example. That's what people wants, should want to be identified with Jesus, to be like Him.

comme ça.

Mais Dieu leur a fait un exemple auquel s'identifier, et c'est quand Il a fait Jésus-Christ, pour qu'Il soit votre Sauveur. Voilà l'exemple. Voilà ce à quoi les gens cherchent, devraient chercher à s'identifier : à Jésus; être comme Lui.

59-1220E IDENTIFIED WITH CHRIST
— JEFFERSONVILLE IN

76 In the Old Testament, when a man want to be identified at the house of God, he took the most innocent thing he could find, a lamb. And he knowed the lamb was free from sin, 'cause it knowed no sin. And he went, and took the lamb, and put his hand upon its head, and confessed his sins. And by faith, he transferred his sins on the lamb, and the innocence of the lamb back on him. And then the lamb died, because it was a sinner. And the man lived, by an act of faith, of obeying what God said. But what did he do? He went right back out of the temple, with the same desire he had when he come in. Because, when that blood cell is broken... Which, the life starts in one blood cell. And when that blood cell was broken, the life of

59-1220E S'IDENTIFIER À CHRIST
— JEFFERSONVILLE IN

76 Dans l'Ancien Testament, lorsqu'un homme voulait s'identifier, dans la maison de Dieu, il prenait tout ce qu'il pouvait trouver de plus innocent : un agneau. Il savait que l'agneau n'avait pas de péché, puisqu'il ne connaissait pas le péché. Alors il y allait, il prenait l'agneau, il posait la main sur sa tête, il confessait ses péchés. Et par la foi, il transférait ses péchés vers l'agneau, et l'innocence de l'agneau vers lui. Ensuite, l'agneau mourait, puisqu'il était pécheur. Et cet homme vivait, par un acte de foi, pour avoir obéi à ce que Dieu avait dit. Mais qu'est-ce qu'il faisait? Il ressortait du temple avec le même désir qu'il avait en lui en entrant. Parce que, quand cette cellule sanguine se brisait, — et la vie commence dans une cellule sanguine, — quand cette cellule sanguine se brisait, la vie de l'agneau

the lamb would not coincide, or come back into the human life, because it was an animal life. The man went out with the same desire he had, so therefore he committed sins continually, all the time, again.

77 But there come a time when God made us an example, and He gave us the Lord Jesus. And when a sinner puts his hands upon His precious head, and confesses his sins, and his sins is transformed or—or transferred from the sinner to Jesus; and the innocence of Jesus is transferred, by the Holy Ghost, back into that person. “He’s a new creature in Christ Jesus.” That’s where I want to be identified. The Bible said, “He, knowing no sin, was made sin for us.” The reason He suffered was for our sins. And it’s no more than what is right, no more than our duty is to look at these things and see that these desires that we have, that God put in us, to create in us, to make us to want to be like Him.

n’était pas compatible, elle ne pouvait pas revenir dans une vie humaine, parce que c’était une vie animale. Cet homme repartait avec le même désir, ce qui fait qu’il continuait à pécher de plus belle chaque fois.

77 Mais un moment est venu où Dieu nous a fourni un exemple, Il nous a donné le Seigneur Jésus. Et lorsqu’un pécheur pose les mains sur Sa tête si précieuse et qu’il confesse ses péchés, et que ses péchés sont transformés, ou—ou, transférés du pécheur vers Jésus, et que l’innocence de Jésus est transférée vers cette personne par le Saint-Esprit : “Il est une nouvelle créature en Jésus-Christ.” C’est à cela que je veux m’identifier. La Bible dit : “Lui qui n’a point connu le péché, Il est devenu péché pour nous.” S’il a souffert, c’est à cause de nos péchés. Et ce qu’il nous convient de faire, le devoir que nous avons, c’est d’examiner ces choses et de reconnaître que ces désirs que nous avons, c’est parce que Dieu a mis cela en nous, pour créer en nous, nous pousser à vouloir Lui ressembler.

63-0901M TOKEN
— JEFFERSONVILLE IN

67 And now this was the perfect

63-0901M LE SIGNE
— JEFFERSONVILLE IN

67 Or, c’était l’Agneau parfait —

Lamb, Christ was. And then through the shed of this lamb, the natural lamb in Egypt, the blood was applied, and, when it was, it stood for a token, then what would the Blood of this Lamb stand for? See? The Token that we are dead to ourselves and identified with our Sacrifice. See? Then, the Lamb and the—and the—the Blood and the person becomes identified together, the Sacrifice and the believer. See, you are identified in your life, by your Sacrifice. That makes you what you are.

Christ l'était. Et puis, à travers le sang répandu de cet agneau, de l'agneau naturel en Égypte, le sang était appliqué, et, à ce moment-là, il servait de signe; mais alors, que représenterait le Sang de cet Agneau-ci? Voyez? Le Signe que nous sommes morts à nous-mêmes et identifiés à notre Sacrifice. Voyez? Alors, l'Agneau et le—et le... Le Sang et la personne deviennent identifiés ensemble; le Sacrifice et le croyant. Voyez-vous, vous êtes identifié dans votre vie par votre Sacrifice. C'est ce qui fait de vous ce que vous êtes.

63-0901M TOKEN

— JEFFERSONVILLE IN

132 You might say, "I believe It. I believe It. I believe It's the Truth. I accept It as the Truth." Then that's all good, but yet It's got to be applied.

63-0901M LE SIGNE

— JEFFERSONVILLE IN

132 Vous direz peut-être : "J'Y crois. J'Y crois. Je crois que c'est la Vérité. Je L'accepte comme étant la Vérité." Tout ça, c'est bon, mais Il doit quand même être appliqué.

64-0411 SPIRITUAL AMNESIA

— BIRMINGHAM AL

37 Now, this amnesia, we're told it is a—a—a... cause you to be to a place where you cannot identify yourself. Now, it's a unusual thing. It don't

64-0411 L'AMNÉSIE SPIRITUELLE

— BIRMINGHAM AL

37 Maintenant, cette amnésie, on nous dit que c'est une—une—une... qu'elle vous amène à un point où vous n'arrivez plus à vous identifier. C'est donc une chose inhabituelle. Elle ne

happen too often, but the causes is from shock. It's somebody that don't even know who they are. You find it from wars, sometime, soldiers get it. Sometimes people get it. Another thing causes it, is worry. Worry will cause it.

38 Worry has no virtue to it, at all. Yeah, just—just—just skip worry, and accept faith.

39 Someone said, “Well, now, what if you're going to be shot in the morning, wouldn't you worry?”

I said, “No, don't think so.”

“Why?”

I said, “Worry couldn't do nothing but make me worse.”

“Well, what good is it going to do to have faith?”

I said, “It might deliver me.” And that's right, see.

40 So worry has no virtue to it, at all, but faith has all virtue. Believe!

Now worry sometime cause it.

41 And another thing that cause it among the people, is getting between two opinions. That'll cause amnesia. And it gets you to a place where you—you, actually, what you've done, you've lost your reasons. You've

se produit pas très souvent, mais elle est provoquée par un choc. Il s'agit d'une personne qui ne sait même plus qui elle est. On trouve ça après une guerre, parfois des soldats en sont atteints. Parfois, les gens en sont atteints. Une autre chose qui peut provoquer cela, c'est l'inquiétude. L'inquiétude la provoque.

38 L'inquiétude ne possède aucune vertu du tout. Oui, alors— alors—alors passez par-dessus l'inquiétude, et acceptez la foi.

39 Quelqu'un a dit : “Bon, eh bien, si vous deviez être fusillé demain matin, ne vous inquiéteriez-vous pas?”

J'ai dit : “Non, je ne le pense pas.

— Pourquoi?”

J'ai dit : “L'inquiétude ne pourrait qu'aggraver mon état.

— Alors, quel bien la foi pourrait-elle apporter?”

J'ai dit : “Elle pourrait me délivrer.” C'est exact, voyez.

40 L'inquiétude ne possède absolument aucune vertu, tandis que la foi a toutes les vertus. Croyez!

Donc, l'inquiétude provoque parfois cela.

41 Et une autre chose qui la provoque chez les gens, c'est le fait de se retrouver entre deux avis. Cela provoque l'amnésie. Et cela vous amène à un point où, en fait, ce qui

lost your mind. You can't make... You don't know who you are. You can't identify yourself. You can walk around, eat and everything, but, you, still you can't identify yourself. You have got your scholarly education, you can...same education you had, but you don't know where it come from, you don't know who you are, where you belong. That's amnesia, so we are told.

42 We are identified with our families, in this human life, by marriage. And with our wives, we marry, and our family is identified by the union of our—our—our marriage. And then, what to think, what if this horrible thing would happen to you and you wouldn't be able to remember who you married, who's your wife, which is your children, who is your father and mother, who is your neighbor? That would be a—a horrible thing.

43 Then we are identified, again, can identify ourselves in the human race, by having intelligence and—and being different from the animal life. The animal cannot think, he just goes by sounds. He has no soul. And, but, we're animal life. What makes us different... We're a

vous arrive, c'est que vous perdez la raison. Vous perdez l'esprit. Vous ne pouvez pas... Vous ne savez pas qui vous êtes. Vous ne pouvez pas vous identifier. Vous pouvez marcher, manger et tout le reste, mais vous ne pouvez pas vous identifier. Vous avez fait des études supérieures, vous pouvez...vous avez toujours la même instruction, mais vous ne savez pas d'où elle vient, vous ne savez pas qui vous êtes, vous ne connaissez pas votre appartenance. Ça, c'est l'amnésie, d'après ce qu'on nous dit.

42 Nous sommes identifiés avec nos familles, dans cette vie humaine, par le mariage. Et avec nos épouses, nous nous marions, et notre famille est identifiée par l'union constituée par notre—notre—notre mariage. Et alors que penser, si cette chose horrible vous arrivait et que vous ne pouviez plus vous rappeler qui vous avez épousé, qui est votre femme, qui sont vos enfants, qui sont votre père et votre mère, qui est votre voisin? Ce serait quelque—quelque chose d'horrible.

43 Alors, nous sommes également identifiés, nous pouvons nous identifier à la race humaine, par l'intelligence et—et en nous distinguant de la vie animale. Un animal ne peut pas raisonner, il interagit par des sons. Il n'a pas d'âme. Et, mais, nous avons une vie animale. Ce qui nous

mammal, but what... That mammal is warm-blooded animal, and we are in the feature of animal. But what makes us different, we're identified by having a soul, a conscience that tells us what's right and wrong.

différencie... Nous sommes des mammifères, mais ce... Les mammifères sont des animaux à sang chaud, et nous avons certains traits qui rappellent ceux des animaux. Mais ce qui nous différencie, ce qui nous identifie, c'est que nous avons une âme, une conscience qui nous dit ce qui est bien et ce qui est mal.

64-0411 SPIRITUAL AMNESIA
— BIRMINGHAM AL

88 Now, to be a true Christian, you have to be the same. We don't want to forget that. All that He was, I'm identified with Him. I'm identified with Him.

89 Notice, and He is in me, and I in Him. Notice, then, every Christian that's a real genuine Christian—Christian, was with Him, “When the morning stars sang together and the sons of God shouted for joy, before there was a foundation of the world.” We were identified in the immortal realms with God, ten million years before the world was ever formed. I was back there with Him. If I got Eternal Life, I was there with Him. I was identified with Him, “When the morning stars sang together and the sons of God shouted for joy.”

64-0411 L'AMNÉSIE SPIRITUELLE
— BIRMINGHAM AL

88 Alors, pour être un vrai Chrétien, vous devez être pareil. Nous ne voulons pas oublier cela. Tout ce qu'il était, je suis identifié avec Lui. Je suis identifié avec Lui.

89 Remarquez, Il est en moi, et je suis en Lui. Alors, remarquez, chaque Chrétien qui est un véritable Chrétien—Chrétien, était avec Lui, “quand les étoiles du matin chantaient ensemble et que les fils de Dieu poussaient des cris de joie, avant qu'il y ait une fondation du monde”. Nous étions identifiés dans les sphères immortelles avec Dieu, dix millions d'années avant même que le monde ait été formé. J'étais là-bas avec Lui. Si j'ai la Vie Éternelle, j'étais là-bas avec Lui. J'étais identifié avec Lui, “quand les étoiles du matin chantaient ensemble, et que les fils de Dieu poussaient des cris de joie”.

90 I was with Him when He called Abraham at the age of—of seventy-five years old, and his wife being sixty-five, and told him they were going to have a baby. I was with him when he took his stand upon THUS SAITH THE LORD, “I’m going to have the baby.” I stood with him. Every other Christian stood with him. I was with him when his temptations come. I was with him when he went up on top the mountain, to offer up Isaac. I was with him when the ram appeared.

91 I was with Joseph when he was rejected of his brothers, because he was spiritual and the rest of them was carnal. I was with him when he knowed the reproach he had to stand by his own brothers. What he was, I am. What I am, he was. “For we are all one in Christ Jesus.” I was with Joseph in his cave, grave. I was with him when he went to the right hand of Pharaoh. You had to be identified with him.

92 I was with Jacob that night when he wrestled all night with the Angel. I’ve wrestled, myself. I know what he went through with. So I wrestled with Jacob the same time he did, for I am his brother.

93 I was with Moses when he

90 J’étais avec Lui lorsqu’Il a appelé Abraham, alors qu’il était âgé de—de soixante-quinze ans, et que sa femme avait soixante-cinq ans, et qu’Il lui a dit qu’ils allaient avoir un bébé. J’étais avec lui lorsqu’il a pris position sur l’AINSI DIT LE SEIGNEUR : “Je vais avoir ce bébé.” Je me suis tenu à ses côtés. Tous les autres Chrétiens se sont tenus à ses côtés. J’étais avec lui lorsque sont venues ses tentations. J’étais avec lui lorsqu’il est monté sur la montagne pour offrir Isaac. J’étais avec lui lorsque le bélier est apparu.

91 J’étais avec Joseph lorsqu’il a été rejeté par ses frères, parce qu’il était spirituel et que les autres étaient charnels. J’étais avec lui quand il a connu l’opprobre qu’il a dû supporter de la part de ses propres frères. Ce qu’il était, je le suis. Ce que je suis, il l’était. “Car nous sommes tous un en Jésus-Christ.” J’étais avec Joseph dans sa caverne, sa tombe. J’étais avec lui, lorsqu’il est allé à la droite de Pharaon. Vous avez dû être identifié avec lui.

92 J’étais avec Jacob ce soir-là, lorsqu’il a lutté toute la nuit avec l’Ange. J’ai lutté moi-même. Je sais ce qu’il a traversé. J’ai donc lutté en même temps que Jacob, car je suis son frère.

93 J’étais avec Moïse lorsqu’il est allé en Égypte. J’étais avec Moïse au

went down into Egypt. I was with Moses at the burning bush. If you're a Christian, you are identified with them Bible characters. Don't forget it! I was with Moses when all the people turned against him. I was with Moses when he crossed the Red Sea. When he raised his hand and walked forward, and the Red Sea opened, I was identified in Christ right then, and I was with Moses at that hour.

94 Whatever Christians has been, whatever believers has been, every believer now is identified with that same person. Whatever it is, you must be identified. Don't forget that. When you do, you've got spiritual amnesia; you've forgotten who you are.

95 Now identified with him, with Moses, when he crossed the sea.

96 I was with Elijah in the days of Ahab, when they had to make a choice who they would serve, God or Balaam. We was with him on Mount Carmel, when he had to make this choice, for we are identified in the Body of the same God that he was identified in. So if we're identified in that Body, then we must remember we were there with him. That's right.

97 Now, I was with David, when

buisson ardent. Si vous êtes un Chrétien, vous êtes identifié avec ces personnages de la Bible. Ne l'oubliez pas! J'étais avec Moïse lorsque tous les gens se sont retournés contre lui. J'étais avec Moïse lorsqu'il a traversé la mer Rouge. Lorsqu'il a levé la main et qu'il s'est mis en route, et que la mer Rouge s'est ouverte, j'ai été identifié en Christ à ce moment-là, et j'ai été avec Moïse à cette heure-là.

94 Quoi que les Chrétiens aient été, quoi que les croyants aient été, chaque croyant est maintenant identifié avec cette même personne. Quoi que cela soit, vous devez être identifié. Ne l'oubliez pas. Quand cela arrive, vous avez l'amnésie spirituelle; vous avez oublié qui vous êtes.

95 Donc, identifié avec lui, avec Moïse, lorsqu'il a traversé la mer.

96 J'étais avec Élie du temps d'Ahab, lorsqu'ils ont dû choisir qui ils serviraient, Dieu ou Balaam. Nous étions avec lui, sur la montagne du Carmel, lorsqu'il a dû choisir, car nous sommes identifiés dans le Corps du même Dieu que Celui dans Lequel il était identifié. Si nous sommes donc identifiés dans ce Corps, nous devons nous rappeler que nous étions là avec lui. C'est vrai.

97 Bon, j'étais avec David, lorsqu'il a été rejeté par ses propres frères.

he was rejected by his own brethren. I was with David; you were, too, if you're a Christian. You have to be identified in his rejection.

98 I was with the Hebrew children, in the fiery furnace, when the—the fire couldn't burn them because of the Presence of the fourth Man.

99 I was with Daniel, in the lions' den. I was identified in there, when the Angel of the Lord identified him in there.

100 I was most surely with Him at Calvary. I must be identified with Him at Calvary. I must be there to a place, that, where not also was I identified with Him at Calvary, I died with Him at Calvary. Every Christian must die with Him at Calvary. If you don't die with Him at Calvary, you can't be none of His. I was there when He died. I died with Him. And then I was with Him when He raised up from the dead. I come up on Easter morning with Him, in the resurrection. Whatever He did, I was right there with Him; every believer was the same.

101 And now I am seated with Him in Heavenly Places in Christ Jesus, with all the powers of hell conquered, through Him. Every

J'étais avec David; vous l'étiez aussi, si vous êtes un Chrétien. Vous devez être identifié dans son rejet.

98 J'étais avec les enfants hébreux, dans la fournaise ardente, lorsque le—le feu n'a pas pu les brûler à cause de la Présence du quatrième Homme.

99 J'étais avec Daniel dans la fosse aux lions, j'ai été identifié là, lorsque l'Ange du Seigneur l'a identifié là, dans la fosse.

100 J'étais assurément avec Lui au Calvaire. Je dois être identifié avec Lui au Calvaire. Je dois être là au point que je n'étais pas simplement identifié avec Lui au Calvaire, mais que je suis mort avec Lui au Calvaire. Chaque Chrétien doit mourir avec Lui au Calvaire. Si vous ne mourez pas avec Lui au Calvaire, vous ne pouvez pas faire partie des Siens. J'étais là lorsqu'il est mort. Je suis mort avec Lui. Et ensuite, j'étais avec Lui lorsqu'il est ressuscité des morts. Je suis apparu le matin de Pâques avec Lui, à la résurrection. Quoi qu'il ait fait, j'étais moi-même là avec Lui; chaque croyant l'était aussi.

101 Et maintenant, je suis assis avec Lui dans les lieux Célestes en Jésus-Christ, avec toutes les puissances de l'enfer conquises par Lui. Chaque croyant Chrétien était assis de la même manière, parce que

Christian believer was seated the same way, 'cause you have to be identified.

102 Now I find myself, in this last days, with the many of the believing Christians, identified in His ministry. "He is the same yesterday, today, and forever." I find myself, in this day, identified in His ministry. Do you find yourself that way, believing it, walking with it? Notice, the works that He did, He said the believer would do the same thing. "The works that I do shall you also." Then can you be identified with Him? Then when the reproach comes on the Word, can you stand the reproach like He did, see, identified with Him? I was identified with Him.

103 I was with Him at the Day of Pentecost. I was with the disciples up there, identified with them in the baptism of the Holy Ghost.

104 I wonder if the church hasn't got amnesia so much now that they don't, some of them, don't even believe there is such a thing as the Holy Ghost. See where the church has got? A very bad case of amnesia! See, they have forgotten that that was Jesus Christ back there. They have forgotten what Jesus Christ was. They have forgotten. They thought

vous devez être identifié.

102 Maintenant, je me retrouve, en ces derniers jours, avec beaucoup de Chrétiens qui croient, identifiés à Son ministère. "Il est le même hier, aujourd'hui et éternellement." Je me retrouve, en ce jour, identifié à Son ministère. Vous retrouvez-vous comme ça, en train de croire cela, de marcher avec cela? Remarquez, les œuvres qu'Il a faites, Il a dit que le croyant les ferait aussi. "Vous ferez aussi les œuvres que Je fais." Alors, pouvez-vous être identifié avec Lui? Lorsque l'opprobre vient sur la Parole, pouvez-vous porter l'opprobre comme Lui l'a fait, voyez, étant identifié avec Lui? J'étais identifié avec Lui.

103 J'étais avec Lui, le Jour de la Pentecôte. J'étais avec les disciples là-haut, identifié avec eux par le baptême du Saint-Esprit.

104 Je me demande si l'église n'est pas, maintenant, atteinte d'une amnésie telle qu'ils ne, certains d'entre eux, ne croient pas en l'existence du Saint-Esprit. Voyez-vous où l'église en est arrivée? Un cas très grave d'amnésie! Voyez, ils ont oublié que c'était Jésus-Christ là-bas. Ils ont oublié ce qu'était Jésus-Christ. Ils ont oublié. Ils ont pensé qu'Il n'était qu'un—un législateur, ou un prophète, ou un—un homme bon. Ils

He was just a—a law-maker, or a prophet, or a—a good man. They forgot that He was God. They forgot that He is the same yesterday, today, and forever. And the church has got a bad case of spiritual amnesia. They have forgotten all these things. They don't understand It no more.

105 We must be with the disciples at Pentecost, identified with them. I was identified with Peter's sermon on the Day of Pentecost, in Acts the 2nd chapter. I heard what he said. I believe what he said. I obeyed what he said. Now I'm identified in the same thing.

106 Don't get spiritual amnesia. Cause, you will, you'll identify yourself with something else. Stay right with that Word!

107 We was with the Church when it was commissioned by Jesus Christ, in Acts, the 16th chapter. "Go ye into all the world, and preach the Gospel to every creature." I want be to identified there, "All the world, to every creature." "These signs shall follow them that believe," can be identified in that.

108 Well, now, are you identified with that, or have you got some spiritual amnesia, that

ont oublié qu'il était Dieu. Ils ont oublié qu'il est le même hier, aujourd'hui et éternellement. Et l'église est gravement atteinte d'amnésie spirituelle. Ils ont oublié toutes ces choses. Ils ne comprennent plus Cela.

105 Nous devons être avec les disciples à la Pentecôte, identifiés avec eux. J'ai été identifié avec le sermon de Pierre, le Jour de la Pentecôte, dans Actes, chapitre 2. J'ai entendu ce qu'il a dit. J'ai cru ce qu'il a dit. J'ai obéi à ce qu'il a dit. Maintenant, je suis identifié avec la même chose.

106 N'attrapez pas l'amnésie spirituelle. Autrement, vous allez—vous allez vous identifier avec quelque chose d'autre. Tenez-vous-en strictement à cette Parole!

107 Nous étions avec l'Église lorsqu'elle a été commissionnée par Jésus-Christ, dans Actes, chapitre 16. "Allez par tout le monde et prêchez la bonne nouvelle à toute la création." Je veux être identifié à cela : "À tout le monde, à toute la création." "Voici les signes qui accompagneront ceux qui auront cru", je peux être identifié à cela.

108 Bon, là, êtes-vous identifié avec cela ou êtes-vous atteint d'amnésie spirituelle, vous vous rendez compte que vous ne croyez

you find out you don't believe those signs follow the believers? See, if you don't believe it, then you have spiritual amnesia, see, you've forgotten that God promised that. He said, "These signs shall follow them that believe." Don't forget it. You can't forget it and be a Christian. You must be identified with it.

109 You must be identified with Saint John the 14th chapter, the 12th verse. "He that believeth with Me, the works that I do shall he do also." Don't forget it. If you do, then you've got spiritual amnesia. You forgotten who you are. You forgotten what your testimony means.

110 How about, He said, "If ye abide in Me, and My Word in you, you can ask what you will and it'll be done for you"? Are you identified there, to believe that that is the Truth? Mark 11, when He said, "If you say to this mountain, 'be moved,' and don't doubt in your heart, but believe that what you have said will come to pass, you can have what you've said." Can you be identified there, to believe that that is the Truth? If it hasn't, then you're getting spiritual amnesia.

111 And—and you forget, you lose your Christian balance. You

pas que ces signes accompagnent les croyants? Voyez, si vous ne le croyez pas, alors vous souffrez d'amnésie spirituelle, voyez, vous avez oublié que Dieu avait promis cela. Il a dit : "Voici les signes qui accompagneront ceux qui auront cru." Ne l'oubliez pas. Vous ne pouvez pas l'oublier et être un Chrétien. Vous devez être identifié avec cela.

109 Vous devez être identifié avec Jean, chapitre 14, verset 12 : "Celui qui croit en Moi fera aussi les œuvres que Je fais." Ne l'oubliez pas. Si vous l'oubliez, alors vous souffrez d'amnésie spirituelle. Vous avez oublié qui vous êtes. Vous avez oublié ce que signifie votre témoignage.

110 Qu'en est-il de ce qu'il a dit là : "Si vous demeurez en Moi, et que Ma Parole demeure en vous, vous pouvez demander ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé"? Êtes-vous identifié là, pour croire que cela est la Vérité? Marc 11, quand Il a dit : "Si vous dites à cette montagne : 'ôte-toi de là', et que vous ne doutez pas dans votre cœur, mais que vous croyez que ce que vous avez dit arrivera, vous le verrez s'accomplir." Pouvez-vous être identifié là et croire que cela est la Vérité? Si vous ne le pouvez pas, alors vous êtes en train d'attraper l'amnésie spirituelle.

111 Vous—vous oubliez, vous perdez votre équilibre chrétien. Vous

can't tell where you belong. You say, "I am Methodist. I am Baptist. That's what I know about it. I'm Pentecostal. I'm this, that, or the other." Watch out! That may mean that the disease sign is showing on you, that you've got some spiritual amnesia.

ne pouvez pas dire à quoi vous appartenez. Vous dites : "Je suis méthodiste. Je suis baptiste. Voilà ce que je sais. Je suis pentecôtiste. Je suis *ceci, cela ou autre*." Faites bien attention! Cela peut vouloir dire que les signes de la maladie deviennent visibles, que vous êtes atteint d'amnésie spirituelle.

64-0411 SPIRITUAL AMNESIA
– BIRMINGHAM AL

154 How can you be a Christian and deny the Word? You can't do it. God is the Word. If the Word is in you, you and the Word are the same. All the Word is, you are. Amen. If I'm living in this generation, what this portion of Word has promised for this generation, I've got to be that. If I'm going to be a Christian, I've got to be identified with all that the Bible preaches and stands for.

155 Hallelujah! Going to call me a holy roller, anyhow, and I feel pretty religious right now. Yes, sir.

156 I've got to be identified with everything that that Bible claims. And It give it claims, and, if I haven't been stricken with this modern-day spiritual amnesia, I

64-0411 L'AMNÉSIE SPIRITUELLE
– BIRMINGHAM AL

154 Comment pouvez-vous être un Chrétien et nier la Parole? Vous ne le pouvez pas. Dieu est la Parole. Si la Parole est en vous, vous et la Parole, c'est la même chose. Tout ce qu'est la Parole, vous l'êtes. Amen. Si je vis dans cette génération, la portion de la Parole qui est promise pour cette génération, je dois être cela. Si je veux être un Chrétien, je dois être identifié avec tout ce que la Bible prêche et défend.

155 Alléluia! Vous allez m'appeler un exalté de toute manière, et je me sens pas mal religieux en ce moment. Oui monsieur.

156 Je dois être identifié avec tout ce que cette Bible revendique. Elle a Ses revendications et, si je n'ai pas été frappé par cette amnésie spirituelle des temps modernes, je serai et peux

will be and can be identified with It. If I deny It, then I've got spiritual amnesia; something has happened, I've accepted a creed or a doctrine, or some church or a group of man. "I can't do it," when yet the Word comes and identifies Itself.

157 That's why Jesus wasn't recognized. "Oh," they say, "well, this man is holy, and our holy priest, our holy *this*."

158 And Jesus said, "You are of your father, the devil, and his works you'll do."

être identifié avec Elle. Si je La renie, alors je suis atteint d'amnésie spirituelle; quelque chose est arrivé, j'ai accepté un credo ou une doctrine, ou une église ou un groupe d'hommes. "Je ne peux pas le faire", et pourtant la Parole vient et S'identifie.

157 C'est pour cela que Jésus n'a pas été reconnu. "Oh," ils ont dit, "eh bien, cet homme est saint, et il y a notre saint prêtre et notre saint *ceci*."

158 Et Jésus a dit : "Vous avez pour père le diable, et vous faites ses œuvres."

63-1116B INVESTMENTS
– NEW YORK NY

241 Now you believers that's received the Holy Ghost, look who is standing up, all around you, then lay your hands over on them as a commemoration that you are a believer, touch their hand or something while we pray. Don't doubt. Believe now. It's not an emotion, it's the sweetness of the Holy Ghost that comes down and fills every life. Now they're in your hands. You've made a contact with them. Just like when you put your hands...

63-1116B DES INVESTISSEMENTS
– NEW YORK NY

241 Maintenant vous les croyants, qui avez reçu le Saint-Esprit, regardez autour de vous quelles sont les personnes qui sont debout, puis posez vos mains sur eux pour commémorer le fait que vous êtes un croyant, touchez leur main ou quelque chose comme ça, pendant que nous prions. Ne doutez pas. Croyez maintenant. Ce n'est pas une émotion, c'est la douceur du Saint-Esprit qui descend remplir chaque vie. Ils sont maintenant entre vos mains. Vous avez établi un contact avec eux. Exactement comme quand vous avez

242 The Jew put his hand upon the sacrifice, to connect himself with the sacrifice. One day you laid your hands upon Jesus and connected yourself with the Sacrifice. The Life of the Sacrifice has come back on you. Which, I may be speaking tonight at the church, “the Token,” and It’s upon you now.

243 And you’ve connected yourself with this man or woman who wants to believe. Just stand right up now and lay your hands on those who wish to receive It. That’s right. God bless you. What a wonderful time! Now don’t doubt. Don’t be in no hurry. Just remember, pray for this person.

244 And you pray, too, say, “Lord Jesus, my poor heart’s a hungering. I want You in my heart. I want You in my life. Fill me, Lord. I’m here, ready.”

posé vos mains...

242 Le Juif posait sa main sur le sacrifice, pour se rattacher à ce sacrifice. Un jour, vous avez posé vos mains sur Jésus, et vous vous êtes rattaché au Sacrifice. La Vie du Sacrifice est revenue sur vous. Il se peut que je prêche là-dessus ce soir, à l’église, “le Signe” — et Il est maintenant sur vous.

243 Vous vous êtes rattaché à cet homme ou à cette femme qui désire croire. Levez-vous tout de suite et posez vos mains sur ceux qui souhaitent Le recevoir. C’est ça. Que Dieu vous bénisse. Quel moment merveilleux! Maintenant, ne doutez pas. Ne vous hâtez pas. Souvenez-vous, il faut prier pour cette personne.

244 Et vous aussi, priez, dites : “Seigneur Jésus, mon pauvre cœur est affamé. Je veux que Tu viennes dans mon cœur. Je veux que Tu viennes dans ma vie. Remplis-moi, Seigneur. Je suis ici, je suis prêt.”

**64-0322 POSSESSING THE GATE OF
THE ENEMY AFTER TRIAL
– DENHAM SPRINGS LA**

61 I spoke on it, at Houston or somewhere, the other...or, I mean Dallas. *The Token.*

**64-0322 POSSÉDER LA PORTE DE
L’ENNEMI APRÈS L’ÉPREUVE
– DENHAM SPRINGS LA**

61 J’en ai parlé à Houston ou quelque part, l’autre...ou plutôt, je veux dire à Dallas. *Le Signe.*

62 See, a—a Jew could show, down in Israel, that he was a Jew by circumcision. But God said, “When I see the blood! And the blood shall be unto you a token.”

63 The life that was in the blood could not come on the worshipper, because, well, it was the animal’s life, it was only a shadow coming up to the real Life. Then, the chemistry, the blood itself, had to be red upon the door and the posts of the door.

64 Applied by hyssop, which is just a common weed, showing that you don’t have to have some super faith. You just have to have the same, the faith you got, like you have to start your car, come to church. See? A lot of people thinks they got to be something... But, no, no, that’s wrong. Just common faith is all you have to apply the Blood by. Hear the Word, and believe the Word, apply It, that’s all. Just pick up weeds anywhere there in Palestine, was hyssop, just a little weed growed out of the cracks of the walls, and around, dipped in their blood and put it on the lintel and the doorposts.

62 Voyez-vous, un—un Juif pouvait prouver, là en Israël, qu’il était Juif par la circoncision. Mais Dieu a dit : “Quand je verrai le sang! Le sang vous servira de signe.”

63 La vie qui était dans le sang ne pouvait pas revenir sur l’adorateur, parce que, eh bien, c’était la vie d’un animal, ce n’était qu’une ombre qui précédait la véritable Vie à venir. Alors, les composants chimiques, le sang rouge lui-même devait être mis sur la porte et les poteaux de la porte.

64 Il fallait appliquer cela avec de l’hysope, qui est une herbe tout à fait ordinaire, ce qui montrait qu’on n’a pas besoin d’avoir une super foi. On doit simplement avoir la même foi que celle que vous avez pour démarrer votre voiture, ou venir à l’église. Voyez? Beaucoup de gens pensent qu’il faut être quelque chose... Mais, non, non, c’est faux. Une foi ordinaire, c’est tout ce qu’il faut pour appliquer le Sang. Écouter la Parole et La croire, L’appliquer, c’est tout. Il fallait juste ramasser de l’herbe ordinaire, partout là-bas, en Palestine, il y avait de l’hysope, une petite herbe qui poussait dans la fente des murs, et dans les environs, on la trempait dans le sang et on l’appliquait sur le linteau et les poteaux de la porte.

**64-0629 THE MIGHTY GOD
UNVEILED BEFORE US
– PHILADELPHIA PA**

176 We're identified with Him in Acts 2. We're identified with them, with the same baptism, same thing. All He was then and all He is, all He was and all He is, we are. That's exactly it.

177 Just like if I want to be a true American, I've got to be identified with everything she was, everything she is. I've got to be identified with it, if I am a true American.

178 If I am a true American, then I landed on Plymouth Rock. Amen. I did, if I'm an American. So did you; you landed on Plymouth Rock with the pilgrim fathers. On Plymouth Rock, when they landed out there, I was with them; so was you, everybody.

**64-0629 THE MIGHTY GOD
UNVEILED BEFORE US
– PHILADELPHIA PA**

176 Nous sommes identifiés avec Lui en Actes 2. Nous sommes identifiés avec eux, avec le même baptême, la même chose. Tout ce qu'il était alors, et tout ce qu'il est, tout ce qu'il était et tout ce qu'il est, nous le sommes. C'est exactement cela.

177 Tout comme si je désire être un véritable Américain, je dois être identifié avec tout ce que l'Amérique a été, tout ce qu'elle est. Je dois être identifié avec elle, si je suis un véritable Américain.

178 Si je suis un véritable Américain, j'ai débarqué à Plymouth Rock. Amen! Je l'ai fait, si je suis Américain. Vous aussi; vous avez débarqué à Plymouth Rock avec les Pères pèlerins. À Plymouth Rock, lorsqu'ils ont débarqué là-bas, j'étais avec eux; et vous aussi; nous tous.

